NOTICE REGARDING CANDIDATE FILING PERIOD

Notice is hereby given in accordance with Section 141.040, Texas Election Code and Section 49.113, Texas Water Code, each as amended, that in connection with an election to be held for Harris County Municipal Utility District No. 493 on May 2, 2026, the period for a candidate to file an application with such authority for a place on the ballot is as follows:

First day to file for place on ballot: January 14, 2026

Last day to file for place on ballot: February 13, 2026

An application for a place on the ballot may be filed as follows:

Physical address for filing an application in person: 1300 Post Oak Boulevard, Suite 2400, Houston, Texas 77056 (Office Hours 8:30 a.m. to 5:00 p.m.)

Address to mail an application: 1300 Post Oak Boulevard, Suite 2400, Houston, Texas 77056, Attention: Harris County Municipal Utility District No. 493

E-mail to send an application: LPittman@sphllp.com

Fax Number to send an application: 713-623-6143

AVISO REFERENTE AL PERIODO DE PRESENTACIÓN DE CANDIDATURA

De acuerdo con la Sección 141.040 del Código Electoral de Texas y la Sección 49.113 del Código de Agua de Texas, cada una según ha sido enmendada, se notifica por el presente que en relación a una elección que será celebrada para Harris County Municipal Utility District No. 493 el 2 de mayo de 2026, el periodo para que un candidato presente su solicitud para un lugar en la boleta de votación ante tal autoridad es el siguiente:

Primer día para presentar una solicitud para un lugar en la boleta de votación:	14 de enero de 2026
Último día para presentar una solicitud para un lugar en la boleta de votación:	13 de febrero de 2026

Se puede presentar una solicitud para un lugar en la boleta de votación de la siguiente manera:

Dirección física para presentar una solicitud en persona: 1300 Post Oak Boulevard, Suite 2400, Houston, Texas 77056 (Horario de atención: de 8:30 a.m. a 5:00 p.m.)

Dirección para enviar una solicitud por correo postal: 1300 Post Oak Boulevard, Suite 2400, Houston, Texas 77056, Attention: Harris County Municipal Utility District No. 493

Correo electrónico para enviar una solicitud: LPittman@sphllp.com

Número de fax para enviar una solicitud: 713-623-6143

THÔNG BÁO VỀ GIAI ĐOẠN NỘP ĐƠN XIN TRANH CỬ CỦA ỨNG CỬ VIÊN

Theo đây xin thông báo, chiếu theo Mục 141.040, Bộ Luật Bầu Cử Texas và Mục 49.113, Bộ Luật Thủy Cục Texas, bản tu chính, liên quan đến cuộc bầu cử sẽ được tổ chức cho Harris County Municipal Utility District No. 493 vào ngày 2 tháng Năm, 2026, giai đoạn cho ứng cử viên nộp đơn xin ghi tên tranh cử trên lá phiếu là như sau:

Ngày đầu tiên nộp đơn xin ghi tên trên lá phiếu: 14 tháng Một, 2026

Ngày cuối cùng nộp đơn xin ghi tên trên lá phiếu: 13 tháng Hai, 2026

Có thể nộp đơn xin ghi tên trên lá phiếu bằng các hình thức sau:

Địa chỉ thực tế trực tiếp đến nộp đơn xin: 1300 Post Oak Boulevard, Suite 2400, Houston, Texas 77056 (Giờ Làm Việc 8:30 sáng đến 5 giờ chiều)

Địa chỉ gửi đơn xin qua thư: 1300 Post Oak Boulevard, Suite 2400, Houston, Texas 77056, Attention: Harris County Municipal Utility District No. 493

E-mail gửi đơn xin: LPittman@sphllp.com

Số Fax gửi đơn xin: 713-623-6143

關於候選人申請提交期限的通知

特此通知，根據Texas州選舉法第141.040節和Texas州水法第9.113節（經修訂），關於Harris County Municipal Utility District No. 493將於2026年5月2日舉行的選舉，候選人向此政府機構提出選票席位申請的期限如下：

選票席位申請的第一天：　　2026年1月14日

選票席位申請的最後一天：　　2026年2月13日

選票席位申請可按如下辦理：

親自提交申請的實際地址：1300 Post Oak Boulevard, Suite 2400, Houston, Texas 77056　（辦公時間上午8:30至下午5:00）

郵寄申請的地址：1300 Post Oak Boulevard, Suite 2400, Houston, Texas 77056, Attention：Harris County Municipal Utility District No. 493

發送申請至電子郵件地址：LPittman@sphllp.com

發送申請至傳真號碼：713-623-6143